



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

Rata-alueen säännöt

KymiRingin rata-alueella asioiville tarkoitettuja sääntöjä ja ohjeistusta

KymiRing Oy noudattaa sille ympäristöluvassa määriteltyjä säännöksiä ja vaatii radan käyttäjiä tutustumaan huolellisesti alla mainittuihin ohjeisiin. Moottoriradan käyttöaikoja ja alueen sääntöjä on tarkoin noudatettava. Radalla on kameravalvonta.

- Vuokraaja on velvollinen noudattamaan näitä KymiRing Oy:n yleisiä sääntöjä sekä ympäristösääntöjä. Mikäli käyttäjä jättää noudattamatta määräyksiä, on KymiRing Oy:llä oikeus keskeyttää radan käyttö välittömästi ja purkaa ajoajan varaus.
- Ratayhtiöllä on oikeus huomauttaa havaitsemistaan turvallisuusepäkohdista ja edellyttää välittömiä toimenpiteitä. Tapahtuma voidaan keskeyttää ja kieltää vuokraajan toiminta KymiRing moottorirata-alueella, mikäli vuokraaja ei noudata mainittuja sääntöjä tai ohjeita. Radan vuokraaja on vastuussa aiheuttamistaan vahingoista.
- Vuokranantajan keskeyttäessä vuokraajan toiminnan yllä olevilla perusteilla, vuokraajalla ei ole oikeutta saada ratayhtiöltä maksunpalautusta tai korvausta vuokraajalle mahdollisesti keskeytyksestä aiheutuneista taloudellisista menetyksistä.
- Ratayhtiöllä on oikeus laskuttaa kaikista ylimääräisistä kuluista, jotka aiheutuvat vuokraajan velvollisuuksien laiminlyömisestä tai huolimattomuudesta.
- Radan vuokraaja on vastuussa kaikista toimijoista ja toiminnoista varikolla ja rata-alueella. Radan vuokraaja on velvollinen tutustumaan vahinkotapausten toimintaohjeisiin. Radan vuokraaja on vastuussa tapahtumaan osallistuvista henkilöistä ja heidän perehdyttämisestään vahinkotapausten toimintaohjeisiin. Vahingon tapahtuessa henkilöiden on ilmoitettava siitä välittömästi tilaisuuden järjestäjälle, joka on velvollinen



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

ilmoittamaan siitä ratayhtiön henkilökunnalle. Tilaisuuksiin on aina nimettävä vastuuhenkilö ja hänen tietonsa on ilmoitettava ratayhtiölle.

- Vuokraaja vastaa kaikesta järjestämänsä toiminnan mahdollisesti aiheuttamasta vahingosta rata-alueelle tai kalustolle joko KymiRing Oy:lle tai kolmannelle osapuolelle. Mikäli vuokraaja aiheuttaa vaurioita asfaltille, reunakivetyksille, kaiteille tai radalle muuten, tai mille tahansa muulle kiinteälle omaisuudelle, hän on velvollinen korvaamaan aiheutetun vahingon täysimääräisenä.
- Radan vuokraajan on sovittava etukäteen KymiRing Oy:n kanssa, jos vuokra-ajalle on tarvetta tehdä ylimääräisiä rakennelmia, kuten esimerkiksi johdotuksia tai telineitä. Ne on toteutettava niin, ettei rataa tai alueella olevia rakennelmia vahingoiteta. Ne eivät saa myöskään millään tavalla haitata muuta alueella olevaa toimintaa.
- Edellytämme liikennevakuutuksen tai muun vastaavan vakuutuksen voimassaoloa.
- Vuokraajan tulee esittää vähintään kaksi (2) päivää ennen tapahtuman alkua alustava tapahtuman aikataulun, osallistuvien ajoneuvojen määrän sekä laadun ja ryhmäjaon.

Melurajoitukset ja -mittaukset

- Melurajoitukset ovat Suomen Moottoriliiton ja AKK Sportsin teknisten säännösten mukaiset ja ne perustuvat kansainvälisiin säännöksiin. Ajoneuvojen melutasot mitataan ennen ajoa, eikä rata-alueelle päästetä, mikäli ajoneuvo ylittää jonkin sallituista raja-arvoista. Ajon aikana melutason ylittävien ajoneuvojen ajo voidaan keskeyttää.

SML moottoripyörän meluraja ja melunmittaus

- Circuit Racing moottoripyörän sallittu ääniraja on 107 dB/A. Melunmittauksen menetelmä on tasakierrosnopeus – mittauksen menettely: Mikrofoni on sijoitettava 50 cm:n etäisyydelle 45 – asteen



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

kulmassa äänenvaimentimen ulostuloaukosta ensisijaisesti vaakatasoon, kuitenkin vähintään 20 cm maanpinnasta. Melunmittauksen aikana ajaja on moottoripyörän päällä normaalissa ajoasennossa. Mittaajan ja ajajan lisäksi tapahtuman välittömässä läheisyydessä ei saa sijaita muita henkilöitä. Mittauksessa ajaja nostaa tasaisesti kierroksia, kunnes ajokille määrätty kierrosluku saavutetaan. Sillä hetkellä mittarin lukema kirjataan. Mittaus suoritetaan jokaisesta äänenvaimentimen ulostuloaukosta.

- Melunmittaukseen sovelletaan Circuit Racingissa seuraavaa taulukkoa moottorien kierrosluvuille:

Moottorin kierrosluku mittaushetkellä:				
RR nelitahtiset	1 syl	2. syl	3.syl	4.syl
< 600 cc	5 000	5 500	6 500	7 000
600 – 750 cc	5 000	5 500	6 000	7 000
> 750	4 500	5 000	5 000	5 000
RR kaksitahtiset kaikki	7 000			

AKK nopeuskilpailijien säännöt, 9.10. äänenvaimennus

- Äänen voimakkuus nopeuskilpailuissa on rajoitettu 110 dB (A) arvoon. Mittaus A-asteikolle ”slow”, mittari sijoitettuna 45° kulmassa 50 cm:n etäisyydelle pakoputken päästä auton käydessä 4500 r/min. Laji- ja luokkakohtaisesti voi olla alempiakin enimmäisarvoja

Rata-alueen ohjeita

- Ajoneuvojen suurin sallittu määrä samanaikaisesti KymiRingin GP-radalla on autoille 40 kpl ja moottoripyörille 50 kpl.
- Moottoriurheilukeskuksessa ajoneuvojen käyttö on sallittu seuraavina aikoina: moottorirata ma-su klo 9–18, paitsi tieliikennekäyttöön rekisteröidyillä ajoneuvoilla ma-su klo 9–20, kuitenkin siten, että kilpailujen



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

aikaista ajotoimintaa saa olla vain klo 9-18. Klo 18–20 välisestä ajasta on sovittava aina erikseen.

- Kaikenlainen kilpailu radalla on kielletty ratapäivien ja yksityistilaisuuksien aikana.
- Puolipäivävarauksissa ajoaika on aamupäivisin klo 9–13 ja iltapäivisin klo 14–18. Ratayhtiö voi suorittaa varauksen aikana radan turvallisuus- ja kuntotarkastuksen ja kunnostustoimenpiteet suoritetaan tarvittaessa.
- Varikko ja rata-alue on pidettävä siistinä. Moottorirata-alue luovutetaan vuokrausajan jälkeen takaisin siinä kunnossa, kun se oli aloitushetkellä. Ratayhtiö vastaa vuokrattavien tilojen ja ratojen olevan perustasoisessa kunnossa ja vuokraajan esteettä käyttöön otettavissa vuokra-ajan alkaessa.
- Alueella syntyvät jätteet tulee toimittaa niille varattuihin astioihin. Jäteastiat ovat nimettyjä ja lajiltaan ja laadultaan eroteltu toisistaan. Ota yhteyttä henkilökuntaan, jos kyseessä on vaarallisia tai ongelmajätteitä. Esimerkiksi käytettyjä renkaita ei saa jättää alueelle. Suurempien tapahtumien jätehuolto ja kustannukset neuvotellaan tapauskohtaisesti. Jokaisen vuokraajan on aina huolehdittava, että alue tulee siivottua roskista ja jätteistä tilaisuuden jälkeen. Myös rata-alueen reunoille irronneet renkaiden tai ajoneuvojen osat on korjattava pois.
- Ratayhtiö voi tarvittaessa laskuttaa myös sähkö-, jäte- ja jätevesikuluista tapahtuman osallistujamäärän ja tapahtuman vaatiman tarpeen mukaisesti. Tällöin ratayhtiön kanssa erikseen sovittavia asioita ennen tapahtumaa ovat mm. siivous, WC- ja sosiaalitilojen tapahtumakäytön aikainen hoito, sisätilojen käyttö ja niistä kertyvät kulut. Varikkotallien tai varikkoalueen käyttö varataan ja sovitaan aina erikseen. Varikkorakennuksessa sijaitsevat WC- ja suihkutilat ovat vuokraajan käytössä ratavarauksen yhteydessä.
- Ratayhtiöltä lainattavista tai vuokrattavista koneista, tavaroista ja laitteista on sovittava erikseen, ja ne on palautettava takaisin oikeille paikoilleen hyväksytyssä kunnossa.



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

- Tupakointi on sallittu vain erikseen merkityillä tupakointipaikoilla. Tupakan tumpit on laitettava niille varattuihin astioihin.
- Päihteiden käyttö on kiellettyä. Alkoholin nauttiminen on sallittua vain merkityillä anniskelualueilla.
- Tulitöiden teko on sallittua vain merkityllä paikalla ja tulityökortin omaavalle henkilölle.
- Ajoneuvojen, niiden kuljetuskaluston ja radanhoitokaluston pesu muualla kuin niille tarkoitettulla pesupaikalla on kielletty.
- Radan käyttäjät tuovat omat polttoaineensa ja tarvikkeensa mukanaan omissa kuljetusastioissaan. Polttoaineiden käyttö ja ajoneuvojen huoltotoiminta tapahtuu varikkorakennuksen öljynerotusalueella. Ajoneuvojen alla tulee tarvittaessa käyttää imeytysmattoja.
- Poikkeuksellisissa päästö- ja häiriötilanteissa sekä onnettomuuksissa, joista voi olla vaaraa tai haittaa ympäristölle tai terveydelle on käyttäjän välittömästi ryhdyttävä toimenpiteisiin päästöjen ja niiden aiheuttamien haittojen ehkäisemiseksi. Henkilökunta neuvoo ympäristövahinkojen torjuntalaitteiden ja -tarvikkeiden sijainnit sekä ohjeet niiden käyttöön. KymiRingin öljyntorjuntalaitteistoon kuuluvat mm. öljypuomit, imeytysaineet ja öljyjätteille vaadittavat säilytystilat. Mahdollisen öljyvahingon sattuessa KymiRing aloittaa välittömästi korjaavat toimenpiteet omalla välineistöllään ja tekee tarvittaessa ilmoituksen pelastusviranomaiselle.
- Rata-alueella saa olla vain sovitusti ja merkityillä alueilla, joten kaikenlainen oleskelu ilman lupaa on asiattomilta kielletty. Vuokraaja vastaa järjestämänsä tapahtuman aikaisesta kulunvalvonnasta moottorirata-alueella sekä siitä, että alueelle ei pääse asiaankuulumattomia henkilöitä. Vuokranantajan oman henkilöstön liikkumista ei ole oikeutta rajoittaa.
- Rata-alueella ei saa yöpyä ilman ratayhtiön vuokraajalle erikseen myöntämää lupaa. Radan vuokraaja on vastuussa yövalvonnasta klo



KymiRing
Kymmentie 748,
47400 Kausala, Finland

20.00–07.00 välisellä ajalla ja yöpyjistä aiheutuvista toimenpiteistä ja kuluista liittyen mm. henkilö- ja paloturvallisuuteen.

- Noudata erityistä varovaisuutta liikkeessasi rata-alueella, liikut siellä omalla vastuullasi. Kiinnitä huomiota mobiililaitteiden käyttöön, ettet aiheuta vaaratilanteita itsellesi tai muille. Muista, että alueella olevat aktiviteetit voivat olla äänekkäitä: käytä kuulosuojaimia välttyäksesi kuulovaurioilta. Emme suosittele pienten lasten tai lemmikkien tuomista alueelle. Varikkoalueella alle 16-vuotiaat saavat olla vain aikuisen seurassa.
- Varikolla ajettaessa nopeusrajoitus on 10 km/h. Paikoitus on sallittua vain merkityillä alueilla. Rata-alueelle ja varikkotielle on ulkopuolisilta pääsy kielletty. Varikkotiellä nopeusrajoitus on 30 km/h.

Turvallisuusohjeistus

- Vuokraaja on velvollinen huolehtimaan tarvittavista luvista ja sopimuksista poliisin sekä pelastus-, ensihoito- ja ympäristöviranomaisten kanssa. Vuokraaja sopii pelastusviranomaisten kanssa tarvittavista pelastus- ja kalustovaatimuksista. Ensivasteyksikkö ja/tai ensihoitoyksikkö sekä tarpeen mukaan paloauto voidaan tilata tarvittaessa ratayhtiön kautta. Kaikki turvallisuusjärjestelyt on sovittava yhdessä ratayhtiön/turvallisuuspäällikön kanssa viimeistään (3) viikkoa ennen tapahtuman alkua.
- Tapahtumasta riippuen on mahdollista, että poliisi ja pelastusviranomaiset pyytävät pelastussuunnitelmaa, joten vuokraajan tulee ilmoittaa tilaisuuden yksityiskohdista ratayhtiölle viimeistään (3) viikkoa ennen tapahtuman alkua. Selvityksistä ja viranomaisille toimitettavista suunnitelmista vastaa vuokraaja.
- Ns. pienistä tapahtumista vuokraajan tulee erikseen pyydettäessä laatia ratayhtiölle toteuttamastaan tapahtumasta turvallisuus- ja pelastussuunnitelma vähintään viisi (5) vuorokautta ennen tilaisuutta.
- Vuokraaja on myös velvollinen huolehtimaan tapahtuman edellyttämistä huviluvista ja järjestyksenvallvoista, liikenteenvallvoista, liikenteen



KymiRing
Kymentie 748,
47400 Kausala, Finland

ohjaajista sekä tapahtuman opasteista ja tiedotteista.

Liikennesuunnitelmat, teiden varsille asennettavat opasteet ja niiden purkaminen sekä kaikki niiden vaatimat luvat ovat tapahtumajärjestäjän vastuulla.

- Rata-alueelle on laadittu yhteistyössä pelastusviranomaisten kanssa pelastussuunnitelma, joka on saatavilla pyydettäessä.
- Tapahtumien aikana ratayhtiöllä on käytettävissä rata-alueen kameravalvonta ja radan toimintaa voidaan ohjata valvontahuoneesta käsin vuokraajan kanssa niin erikseen sovittaessa. Ratayhtiöltä voi tarvittaessa vuokrata ratahenkilökuntaa. Vuokraaja ovat velvollinen huolehtimaan paikalle riittävän määrän toimitsijoita. Vahingon sattuessa ajo keskeytetään ja ratayhtiö huolehtii radan kunnostustoimenpiteistä.
- Henkilökunta on ensiaputaitoista ja onnettomuuden sattuessa pelastusviranomaiset hälytetään paikalle. Vuokraaja tai tilaisuuden järjestäjä vastaavat siitä, että resurssit vastaavat tilaisuuden vaatimustasoa

Yhteyshenkilöt

- KymiRing Oy, toimitusjohtaja Kornél Óry +358 50 355 1577,
kornel.ory@kymiring.com
- KymiRing Oy turvallisuuspäällikkö Ulf Westersträhle +358 44 020 1340,
u.westerstrahle@outlook.com
- Aluetta vartioi SOL, 020 570 0800

KymiRing ei ole vastuussa käyttäjän, eikä muiden alueella olevien henkilöiden, eikä kaluston tai laitteiden toiminnasta tai turvallisuudesta käytön aikana. KymiRing rata-alueella ajaminen tapahtuu kuljettajan tai varaajan omalla vastuulla.

KymiRing Oy ei ota vastuuta kuljettajien, huoltajien, katsojien ja ajoneuvojen tai kaluston mahdollisista vahingoista. KymiRing pidättää oikeuden muutoksiin.